

# Medida Provisória nº 597, de 2012

Autoria: Presidência da República

Iniciativa:

#### **Ementa:**

Dá nova redação ao § 5º do art. 3º da Lei nº 10.101, de 19 de dezembro de 2000, e dá outras providências.

#### Explicação da Ementa:

Altera a Lei nº 10.101, de 19 de dezembro de 2000, que dispõe sobre a participação dos trabalhadores nos lucros ou resultados da empresa, para incluir os §§ 5º a 10 no artigo 3º e determinar que: a participação nos lucros ou resultados da empresa será tributada pelo imposto sobre a renda exclusivamente na fonte, em separado dos demais rendimentos recebidos, no ano do recebimento ou crédito, com base na tabela progressiva anual constante do Anexo e não integrará a base de cálculo do imposto devido pelo beneficiário na Declaração de Ajuste Anual conforme a regulamentação que disciplina.

Assunto: Economia e Desenvolvimento - Tributos

Data de Leitura:

### Tramitação encerrada

**Decisão:** Aprovada na forma de Projeto de Lei **Último local:** 05/02/2013 - PROTOCOLO

LEGISLATIVO-CN

**Destino:** À sanção **Último estado:** 23/04/2013 - TRANSFORMADA EM

PROJETO DE LEI DE CONVERSÃO

#### Matérias Relacionadas:

Projeto de Lei de Conversão (CN) nº 7 de 2013

#### Relatoria:

CMMPV 597/2012 - (Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de

#### Relator(es):

Deputado Federal Luiz Alberto (encerrado em 10/08/2013 -Alteração na composição da comissão) Senador Inácio Arruda (Relator Revisor) (encerrado em 10/08/2013 - Alteração na composição da comissão)

#### TRAMITAÇÃO

23/04/2013 CN-PLEG - PROTOCOLO LEGISLATIVO-CN

Ação: Esta matéria passa a tramitar como Projeto de Lei de Conversão - PLV 00007 2013.

23/04/2013 CN-ATA-PLEN - SUBSECRETARIA DE ATA - PLENÁRIO



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **TRAMITAÇÃO**

Situação: TRANSFORMADA EM PROJETO DE LEI DE CONVERSÃO

Ação: Publicação no DSF de 24/04/2013 do Parecer nº 12, de 2013-CN, relator Deputado Luiz Alberto, concluindo favoravelmente à

matéria, nos termos do Projeto de Lei de Conversão nº 7, de 2013, que apresenta.

(Encaminhada à SEEP cópia do referido parecer para confecção de avulsos)

Ao PLEG com destino à SEXP.

Publicado no DSF Páginas 21065-21094

23/04/2013 CN-SSCLCN - SUBSEC. COORDENAÇÃO LEGISLATIVA DO CONGRESSO-CN

Ação: À SATA, para publicação, no Diário do Senado Federal e em avulsos, do Parecer nº 12, de 2013-CN, da Comissão Mista destinada a apreciar a presente Medida Provisória, que concluiu favoravelmente à matéria, apresentando o Projeto de Lei de Conversão nº 7. de 2013.

Posteriormente, ao PLEG, para providências referentes ao Projeto de Lei de Conversão nº 7, de 2013.

Em seguida, à SEXP para envio à Câmara dos Deputados.

23/04/2013 CN-SSCLCN - SUBSEC. COORDENAÇÃO LEGISLATIVA DO CONGRESSO-CN

Ação: Juntadas as páginas da Ordem do Dia do Congresso Nacional de 23-4-2013, contendo a composição da Comissão Mista destinada a emitir parecer sobre a presente Medida Provisória (fls. 390 e 391), a tramitação da matéria (fls. 392 a 398) e a legislação citada

do Projeto de Lei de Conversão apresentado (fls. 399 a 405).

23/04/2013 CN-SSCLCN - SUBSEC. COORDENAÇÃO LEGISLATIVA DO CONGRESSO-CN

Ação: Recebida às 12h23min.

18/04/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Anexados os seguintes documentos (fls. 328 a 389):

- atas das 3ª, 4ª e 5ª Reuniões, juntamente com o registro das notas taquigráficas;

- Ofício do Relator, Deputado Luiz Alberto, solicitando ao Presidente da Comissão a retificação do Projeto de Lei de Conversão aprovado, por não conter o Anexo mencionado; e

- Texto Final do Projeto de Lei de Conversão aprovado pela Comissão, retificado com a inclusão do Anexo.

À SCLCN.

18/04/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Situação: APROVADO PARECER NA COMISSÃO

Ação: Reunida a Comissão nesta data, é reaberta a 5ª Reunião.

São aprovadas as atas da 3ª e 4ª Reuniões.

O Relator, Deputado Luiz Alberto, apresenta Complementação de Voto pela inadequação sob o ponto de vista orçamentário e financeiro e incompatíveis com a Lei de Responsabilidade Fiscal, por redundarem em redução de receitas tributárias sem a correspondente compensação financeira, as emendas 1, 3, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 31, 32, 34 e 35; pela rejeição das emendas 2, 4, 5, 10, 16, 17, 18, 20 e 21, por tratarem de matéria alheia ao objeto da Medida Provisória; pelo acolhimento, ou acolhimento parcial, das demais emendas, exceto a emenda 29, rejeitada; pelo atendimento aos pressupostos constitucionais de relevância e urgência da Medida Provisória nº 597, de 2012; pela constitucionalidade, juridicidade e técnica legislativa, pela adequação financeira e orçamentária e, no mérito, pela aprovação da Medida Provisória nº 597, de 2012, na forma do projeto de lei de conversão apresentado.

Encerrada a discussão, colocado em votação, é aprovado o relatório do Deputado Luiz Alberto, que passa a constituir o Parecer da Comissão.

É aprovada a ata da 5ª Reunião.

(Anexados Lista de Presença, Complementação de Voto, Ofício nº 11/MPV597, comunicando o Presidente do Congresso a decisão da Comisão e Texto Final, às fls. 318 a 327).



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **TRAMITAÇÃO**

17/04/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Situação: PEDIDO DE VISTA CONCEDIDO

Ação: Reunida a Comissão nesta data é aberta a 5ª reunião.

O Relatór, Deputado Luiz Alberto, procede à leitura do Relatório. Lido o Relatório, fica concedida vista coletiva, nos termos dos

§§ 1º e 4º do art. 132 do Regimento Interno do Senado Federal.

Em seguida, a Reunião é suspensa, com a aquiescência do Plenário, sendo convocada a reabertura para o dia 18 de abril.

Publicado no DSF Páginas 20758-20775 PUB ATA 5º REUNIÃO

17/04/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Situação: PRONTA PARA A PAUTA NA COMISSÃO

•

Recebido Relatório do Deputado Luiz Alberto, com voto pela inadequação sob o ponto de vista orçamentário e financeiro e incompatíveis com a Lei de Responsabilidade Fiscal, por redundarem em redução de receitas tributárias sem a correspondente compensação financeira, das emendas 1, 3, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 31, 32, 34 e 35; pela rejeição das emendas 2, 4, 5, 10, 16, 17, 18, 20 e 21, por tratarem de matéria alheia ao objeto da Medida Provisória; pelo acolhimento, ou acolhimento parcial, das demais emendas, exceto a emenda 29, que rejeita; pelo atendimento dos pressupostos constitucionais de relevância e urgência da MP; pela constitucionalidade, juridicidade e técnica legislativa, pela adequação financeira e orçamentária e, no mérito, pela aprovação da Medida Provisória nº 597, de 2012, na forma do projeto de lei de conversão apresentado (anexado às fls. 300 a

317).

16/04/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Convocada reunião da Comissão Mista para o dia 17 de abril de 2013 (anexada Convocação à fl. 299).

09/04/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: A reunião da Comissão Mista agendada para o dia 9 de abril de 2013 foi cancelada pelo Presidente, Senador Waldemir Moka.

01/04/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: A reunião da Comissão Mista agendada para o dia 2 de abril de 2013 foi cancelada pelo Presidente, Senador Waldemir Moka,

sendo remarcada para o dia 9 de abril de 2013 (juntada Convocação à fl. 298).

27/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Convocada reunião da Comissão Mista para o dia 02 de abril de 2013 (juntada Convocação à fl. 297).

22/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Anexados Ato do Presidente da Mesa do Congresso Nacional, Senador Renan Calheiros, nº 12, de 2013, comunicando a prorrogação do prazo de vigência da Medida Provisória pelo período de sessenta dias, cumprindo o que dispõe o § 1º do art. 10 da Res. 1/2002-CN e o § 7º do art. 62 da Constituição Federal; e cópia do Diário Oficial da União de 22 de março de 2013,

contendo a respectiva publicação (às fls. 295 e 296).

Publicado no DSF Páginas 11809

19/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Reunida a Comissão nesta data é realizada a 4ª Reunião.

Realizada Audiência Pública com a participação dos seguintes expositores: Mauro Rodrigues de Souza, Coordenador-Geral de Relações do Trabalho do Ministério do Trabalho e Emprego; e Fernando Mombelli, Coordenador-Geral de Tributação da



### Medida Provisória nº 597, de 2012

TRAMITAÇÃO

Secretaria da Receita Federal. (anexada Lista de Presença às fls. 293 a 294).

Publicado no DSF Páginas 20747-20757 PUB ATA 4º REUNIÃO

14/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Convocada reunião da Comissão Mista para o dia 19 de março de 2013 (juntada Convocação à fl. 292).

12/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Reunida a Comissão nesta data é realizada a 3ª Reunião.

Aprovada a Ata da 2ª Reunião.

Realizada Audiência Pública, com a participação dos seguintes expositores: Antônio Moraes - Representante da Direção Nacional da Central Única dos Trabalhadores; Miguel Torres - Vice-Presidente da Força Sindical; Lourenço Ferreira do Prado - Vice-Presidente da União Geral dos Trabalhadores; Osmani Teixeira de Abreu - Conselheiro de Relações do Trabalho e Desenvolvimento Social da Confederação Nacional da Indústria; Carlos Pelá - Advogado da Confederação Nacional das Instituições Financeiras e Antônio Lisboa - Advogado da Divisão Sindical da Confederação Nacional do Comércio de Bens, Serviços e Turismo.

(anexados Lista de Presença e Ata da 2ª Reunião às fls. 286 a 291).

Publicado no DSF Páginas 20715-20746 PUB ATA 3º REUNIÃO

12/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Anexados ofícios do Presidente da Comissão, Senador Waldemir Moka, de convite para participação nas audiências públicas

constantes do Plano de Trabalho da Comissão (às fls. 277 a 285).

08/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Convocada reunião da Comissão Mista para o dia 12 de março de 2013 (juntada a Convocação à fl. 276).

05/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Reunida a Comissão nesta data é realizada a 2ª Reunião.

Aprovada a Ata da 1ª Reunião.

Aprovado o Requerimento nº 1-MPV 597/2012 (cronograma de trabalho), de iniciativa do Deputado Luiz Alberto, solicitando a realização de duas audiências públicas para debater a matéria (anexados Lista de Presença, Ata da 1ª Reunião e Requerimento nº 01-MPV 597/2012 às fls. 270 a 275).

Publicado no DSF Páginas 10640-10641 PUB ATA DA 2º REUNIÃO

01/03/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Convocada reunião da Comissão Mista para o dia 05 de março de 2013 (juntada Convocação à fl. 269).

26/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Acão: A Presidência designa:

- como membro titular, o Senador Inácio Arruda, em substituição ao Senador José Pimentel; e, como membro suplente, o Senador José Pimentel, em substituição ao Senador Inácio Arruda, para integrar a Comissão, conforme o Ofício nº 21 de 2013, da Liderança do PT e do Bloco de Apoio ao Governo no Senado Federal, lido na Sessão do Senado em 26/2/2013 (anexado à fl. 266);

- o Deputado Ademir Camilo, em substituição ao Deputado Eduardo Sciarra, e o Deputado Armando Vergílio, como membros titulares, e os Deputados Guilherme Campos e Walter Ihoshi, como membros suplentes, para integrarem a Comissão, conforme



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### TRAMITAÇÃO

Ofício nº 178 de 2013, da Liderança do PSD na Câmara dos Deputados, lido na Sessão do Senado em 26/2/2013 (anexada cópia às fls. 267 e 268).

> Retificado no DSF Páginas 12449-12450 Publicado no DSF Páginas 5945 Publicado no DSF Páginas 5832

22/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Anexados avulsos do texto da Medida Provisória e das Emendas apresentadas (às fls.178 a 265).

21/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Situação: MATÉRIA COM A RELATORIA

Ação: Nesta data é realizada a 1ª Reunião da Comissão. Instalada a Comissão, foram eleitos Presidente e Vice-Presidente da Comissão,

respectivamente, o Senador Waldemir Moka e o Deputado Mauro Benevides, e designados Relator e Relator Revisor, respectivamente, o Deputado Luiz Alberto e o Senador Inácio Arruda. (anexada Lista de Presença da Reunião às fls. 175 e 176). Encaminhado ao Presidente do Congresso Nacional o Ofício nº 1/MPV597/2012, dos Senadores José Pimentel e Waldemir Moka,

Presidente Eventual e Presidente Eleito da Comissão, comunicando o resultado da 1º Reunião (anexado à fl. 177)

Publicado no DSF Páginas 8359-8361 PUB ATA REUNIÃO DE INSTALAÇÃO

Publicado no DSF Páginas 5135-5136

21/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

A Presidência designa como membro titular, o Deputado Laércio Oliveira, em substituição ao Deputado Anthony Garotinho, e o Deputado João Maia, como suplente, em vaga existente, para integrar a Comissão Mista destinada a proferir parecer à Medida Provisória nº 597, de 2012, conforme o Ofício nº 24, de 2013, da Liderança do PR na Câmara dos Deputados, conformo Ofício

lido na Sessão do Senado Federal de 21.02.2013. (anexado à fl. 174)

Publicado no DSF Páginas 5282-5283

20/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

A Presidência designa como membros titulares, os Senadores Eduardo Braga, Clésio Andrade e Sérgio Souza, em substituição aos Senadores Eunício Oliveira, Francisco Dornelles e Paulo Davim; como membros titulares, os Senadores Waldemir Moka e Ivo Cassol em vagas existentes; e como membros suplentes, os Senadores Vital do Rêgo, João Alberto Souza, Lobão Filho, Pedro Simon e Paulo Davim em vagas existentes, para integrar a Comissão Mista destinada a proferir parecer à Medida Provisória nº 597, de 2012, conforme o Ofício nº 24, de 2013, da Liderança do PMDB no Senado Federal, lido na Sessão do Senado do dia 20/2/2013 (Anexado a fls 157 a 173).

Publicado no DSF Páginas 4818-4823

19/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: A Presidência designa:

- como membros titulares, os Deputados Luiz Alberto e Vicentinho, em substituição, respectivamente, aos Deputados José Guimarães e Janete Rocha Pietá, e, como membros suplentes, os Deputados Ricardo Berzoini e Policarpo, em substituição, respectivamente, aos Deputados Beto Faro e Valmir Assunção, para integrarem a Comissão, conforme Ofício nº 81 de 2013, da Liderança do PT na Câmara dos Deputados, lido na sessão do Senado em 19/02/2013 (anexado às fls. 141);

- como membros titulares, os Deputados Alceu Moreira e Mauro Benevides, em substituição, respectivamente, aos Deputados Eduardo Cunha e Marcelo Castro, e, como membros suplentes, os Deputados Leomar Quintanilha e Eduardo Cunha, em substituição, respectivamente, aos Deputados Antônio Andrade e Benjamin Maranhão, para integrarem a Comissão, conforme os Ofícios nºs 76 e 77 de 2013, da Liderança do PMDB na Câmara dos Deputados, lido na sessão do Senado em 19/02/2013 (anexados às fls. 150 e 151): e

- como membro titular, o Deputado Mendonça Prado, em substituição ao Deputado Ronaldo Caiado, e, como membro suplente, o Deputado Alexandre Leite, para integrarem a Comissão, conforme o Ofício nº 14, de 2013, da Liderança do DEM na Câmara dos Deputados, lido na sessão do Senado em 19/02/2013 (anexados às fls 156).



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **TRAMITAÇÃO**

> Publicado no DSF Páginas 4524-4525 Publicado no DSF Páginas 4538-4545

18/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

o: A Presidência designa como membro titular o Deputado Severino Ninho, em substituição ao Deputado Beto Albuquerque, para integrar a Comissão Mista, conforme o Ofício nº 4 de 2013, da Liderança do PSB na Câmara dos Deputados, lido na na sessão do Senado Federal em 18/02/2013 (anexado às fls. 134 a 137)

Publicado no DSF Páginas 3603-3605

18/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Juntadas Emendas nº 33 e 34, de autoria do Deputado Paes Landim, com a assinatura do autor, em substitutição às cópias assinadas eletronicamente (fls. 125 a 133).

15/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: A Presidência designa o Deputado Arnaldo Jardim como membro titular em substituição ao Deputado Rubens Bueno, para integrar a Comissão Mista, conforme Ofício nº 18 de 2013, da Liderança do PPS na Câmara dos Deputados, lido na sessão do Senado em 15/2/2013 (anexado às fls. 123 e 124).

Publicado no DSF Páginas 3381

15/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Anexada Emenda nº 35 com a assinatura do autor, Deputado Cândido Vaccarezza, em substituição à cópia assinada eletronicamente (fls. 119 a 122).

15/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Convocada reunião da Comissão Mista para o dia 20 de fevereiro de 2013 (juntada Convocação à fl. 118).

14/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Anexada Nota Técnica nº 1/2013, da Consultoria de Orçamento e Fiscalização Financeira da Câmara dos Deputados, atendendo ao disposto no artigo 19, da Resolução nº 1/2002-CN (fls. 113 a 117).

14/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação: Anexado requerimento de retirada da Emenda nº 36, apresentado pelo Deputado Rubens Otoni (fl. 112).

14/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Situação: AGUARDANDO INSTALAÇÃO DA COMISSÃO

Ação: Encerrado o prazo regimental, foram apresentadas 36 (trinta e seis) emendas à Medida Provisória, de autoria dos Senhores



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **TRAMITAÇÃO**

Parlamentares: Senador Álvaro Dias 001; Deputado André Figueiredo 002; 003; 004; Deputado Sandro Mabel 005; 018; Deputado George Hilton 006; Deputado Paulinho Pereira da Silva 007; 008; Deputado Silvio Costa 009; Senador Francisco Dornelles 010; 017; 020; 021; Deputado Ronaldo Caiado 011; 012; 013; 014; 015; Deputado Eduardo Cunha 016; Deputado Carlos Sampaio 019; Deputado Izalci 022; 031; 032; Deputado Vicentinho 023; 024; 025; 026; Senadora Vanessa Grazziotin 027; 028; 029; 030; Deputado Paes Landim 033; 034; Deputado Cândido Vaccarezza 035; Deputado Rubens Otoni 036 (anexadas às fls. 33 a 111).

Publicado no DSF Páginas 3018-3076

07/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Situação: AGUARDANDO RECEBIMENTO DE EMENDAS

Ação: A Presidência designa, como membros titulares, os Senadores José Pimentel, Walter Pinheiro, Lídice da Mata e Ana Rita, e como

membros suplentes os Senadores Acir Gurgacz, Inácio Arruda, Aníbal Diniz e Ângela Portela, para integrarem a Comissão, conforme Ofício nº 3/2013, da Liderança do Bloco de Apoio ao Governo no Senado, lido na sessão do Senado em 06/02/2013

(anexado às fls. 27/32).

Publicado no DSF Páginas 1800-1802

07/02/2013 CN-SACM - SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Situação: AGUARDANDO INSTALAÇÃO DA COMISSÃO

Ação: A Presidência designa o Deputado Jorge Corte Real, como membro titular, em substituição ao Deputado Jovair Arantes, para

integrar a Comissão Mista destinada a proferir parecer à Medida Provisória nº 597, de 2012, conforme o Ofício nº 38, de 2013, da Liderança do PTB na Câmara dos Deputados, lido na Sessão do Senado em 06/02/2013 (anexado às fls. 1927 a 1930).

(anexado às fls. 23 a 26)

Publicado no DSF Páginas 1804-1806

07/02/2013 SF-SEXP - SECRETARIA DE EXPEDIENTE

Ação: À SACM.

06/02/2013 SF-SEXP - SECRETARIA DE EXPEDIENTE

Ação: Recebido neste órgão às 19h10.

05/02/2013 SF-ATA-PLEN - SUBSECRETARIA DE ATA - PLENÁRIO

Ação: A Presidência comunica ao Plenário que a Senhora Presidente República adotou, em 26 de dezembro de 2012, e publicou no mesmo dia, mês e ano, em edição extra, a presente Medida Provisória.

Nos termos dos arts. 2º e 3º da Resolução nº 1, de 2002-CN, da Resolução nº 1, de 2012-CN, e do art. 10-A do Regimento Comum, está assim constituída a Comissão Mista incumbida de emitir parecer sobre a matéria:

Senadores titulares:

Bloco Parlamentar da Maioria(PMDB/PP/PV): Eunício Oliveira, Francisco Dornelles e Paulo Davim;

Bloco de Apoio ao Governo(PT/PDT/PSB/PCdoB/PRB): Wellington Dias, Acir Gurgacz, Rodrigo Rollemberg e Eduardo Lopes;

Bloco Parlamentar da Minoria(PSDB/DEM): Mário Couto, Aloysio Nunes Ferreira e José Agripino;

Bloco Parlamentar União e Força(PTB/PR/PSC/PPL): Gim e Alfredo Nascimento;

PSOL\*: Randolfe Rodrigues.

Senadores suplentes:

Bloco Parlamentar União e Força(PTB/PR/PSC/PPL): Eduardo Amorim e Blairo Maggi.

Deputados titulares:

PT: José Guimarães e Janete Rocha Pietá;



## Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **TRAMITAÇÃO**

PMDB: Eduardo Cunha e Marcelo Castro;

PSD: Eduardo Sciarra;

PSDB: Andreia Zito;

PP: Arthur Lira; DEM: Ronaldo Caiado;

PR: Anthony Garotinho;

PSB: Beto Albuquerque; PDT: Paulo Pereira:

Bloco(PV/PPS): Rubens Bueno;

PTB: Jovair Arantes; PSC\*:Andre Moura.

#### Deputados suplentes:

PT: Beto Faro e e Valmir Assunção;

PMDB: Antônio Andrade e Benjamim Maranhão;

PSDB: Marco Tebaldi;

PSB: Glauber Braga;

PDT: Sebastião Bala Rocha; Bloco(PV/PPS): Sarney Filho;

PSC\*:Pastor Marco Feliciano

A matéria está publicada em avulsos.

Será feita comunicação à Câmara dos Deputados.

São os seguintes os ofícios das lideranças:

-Ofício nº 3/2013, da Liderança do PDT na Câmara dos Deputados;

Publicado no DSF Páginas 1232-1234

05/02/2013 CN-SSCLCN - SUBSEC. COORDENAÇÃO LEGISLATIVA DO CONGRESSO-CN

Ação: Ao Plenário para leitura, designação da comissão mista e comunicação do calendário para tramitação da matéria.

02/01/2013 CN-SSCLCN - SUBSEC. COORDENAÇÃO LEGISLATIVA DO CONGRESSO-CN

Ação: Juntada a Mensagem nº 161, de 2012-CN (nº 602/2012, na origem), que encaminha ao Congresso Nacional o texto da Medida

Provisória nº 597, de 26 de dezembro de 2012 (DOU de 26/12/2012-Ed. Extra), incluindo a legislação citada, às fls. 3 a 12.

27/12/2012 CN-SSCLCN - SUBSEC. COORDENAÇÃO LEGISLATIVA DO CONGRESSO-CN

Ação: Calendário de tramitação da Medida Provisória nº 597/2012:

-Publicação no DOU: 26-12-2012 - Ed. Extra

-Designação da Comissão: em até 48 horas após publicação

-Instalação Prevista da Comissão: 24 horas após designação

-Emendas: até 09-02-2013

-Prazo na Comissão: \*

-Remessa do processo à CD: -

-Prazo na CD: até 03-03-2013 (até o 28º dia)

-Recebimento previsto no SF: 03-03-2013

-Prazo no SF: de 04-03-2013 a 17-03-2013 (42º dia)

-Se modificado, devolução à CD: 17-03-2013

-Prazo para apreciação das modificações do SF, pela CD: de 18-03-2013 a 20-03-2013 (43º ao 45º dia)

-Regime de urgência, obstruindo a pauta a partir de: 21-03-2013 (46º dia)

-Prazo final no Congresso: 04-04-2013 (60 dias)

\*Declaração incidental de inconstitucionalidade do caput do art. 5º da Resolução do Congresso Nacional nº 1, de 2002, com eficácia ex nunc — Ação Direta de Inconstitucionalidade nº 4.029 — DOU de 16/3/2012. Lida a comunicação do Supremo Tribunal Federal ao Congresso Nacional na sessão do SF de 15 de março de 2012, e feita a comunicação à Câmara dos Deputados por

<sup>\*</sup>Rodízio nos termos do § 3º do art. 2º da Resolução nº 1, de 2002-CN.

<sup>\*\*</sup> Para calendário de tramitação consultar BAL nº 2, do dia 27.12.2012.

<sup>-</sup>Ofício nº 40/2013, da Liderança do PSDB na Câmara dos Deputados.



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### TRAMITAÇÃO

meio do Ofício nº 102, de 2012-CN.

26/12/2012 CN-PLEG - PROTOCOLO LEGISLATIVO-CN

Situação: AGUARDANDO LEITURA

Ação: Este processo contém 2 (duas) folha(s) numerada(s) e rubricada(s).

À SSCLCN.

Publicado no DOU Páginas 1

#### **DOCUMENTOS**

#### EMENDA 20 - MPV 597/2012

Data: 07/02/2012

Autor: Senador Francisco Dornelles (PP/RJ)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 21 - MPV 597/2012

Data: 07/02/2012

Autor: Senador Francisco Dornelles (PP/RJ)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### Texto inicial - MPV 597/2012

Data: 26/12/2012

Autor: Presidência da República

Local: null

Dá nova redação ao § 5º do art. 3º da Lei nº 10.101, de 19 de dezembro de 2000, e dá outras providências.

#### Avulso inicial da matéria

Data: 02/01/2013

Autor:

Local: SUBSEC. COORDENAÇÃO LEGISLATIVA DO CONGRESSO-CN

Ação Legislativa: Juntada a Mensagem nº 161, de 2012-CN (nº 602/2012, na origem), que encaminha ao Congresso Nacional o texto da Medida

Provisória nº 597, de 26 de dezembro de 2012 (DOU de 26/12/2012-Ed. Extra), incluindo a legislação citada, às fls. 3 a 12.

#### EMENDA 1 - MPV 597/2012

Data: 04/02/2013

Autor: Senador Alvaro Dias (PSDB/PR)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

### EMENDA 2 - MPV 597/2012



# Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **DOCUMENTOS**

Data: 04/02/2013

Autor: Deputado Federal André Figueiredo (PDT/CE)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 3 - MPV 597/2012

Data: 04/02/2013

Autor: Deputado Federal André Figueiredo (PDT/CE)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 4 - MPV 597/2012

Data: 04/02/2013

Autor: Deputado Federal André Figueiredo (PDT/CE)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 5 - MPV 597/2012

Data: 04/02/2013

Autor: Deputado Federal Sandro Mabel (MDB/GO)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 6 - MPV 597/2012

Data: 04/02/2013

Autor: Deputado Federal George Hilton (REPUBLICANOS/MG)
 Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### Emenda.

Data: 05/02/2013

Autor: -Local: null

#### Emenda.

Data: 05/02/2013

Autor: -Local: null

#### EMENDA 9 - MPV 597/2012

Data: 05/02/2013

Autor: Deputado Federal Silvio Costa (PTB/PE)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### Emenda.

Data: 05/02/2013



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **DOCUMENTOS**

Autor: Local: null

#### **EMENDA 10 - MPV 597/2012**

Data: 05/02/2013

Autor: Senador Francisco Dornelles (PP/RJ)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 7 - MPV 597/2012

Data: 05/02/2013

Autor: Deputado Federal Paulo Pereira da Silva (PDT/SP)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 8 - MPV 597/2012

Data: 05/02/2013

Autor: Deputado Federal Paulo Pereira da Silva (PDT/SP)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **EMENDA 11 - MPV 597/2012**

Data: 06/02/2013

Autor: Deputado Federal Ronaldo Caiado (DEM/GO)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 12 - MPV 597/2012

Data: 06/02/2013

Autor: Deputado Federal Ronaldo Caiado (DEM/GO)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 13 - MPV 597/2012

Data: 06/02/2013

Autor: Deputado Federal Ronaldo Caiado (DEM/GO)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 14 - MPV 597/2012

Data: 06/02/2013

Autor: Deputado Federal Ronaldo Caiado (DEM/GO)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 15 - MPV 597/2012

Data: 06/02/2013

Autor: Deputado Federal Ronaldo Caiado (DEM/GO)



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **DOCUMENTOS**

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 16 - MPV 597/2012

Data: 06/02/2013

Autor: Deputado Federal Eduardo Cunha (MDB/RJ)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 17 - MPV 597/2012

Data: 06/02/2013

Autor: Senador Francisco Dornelles (PP/RJ)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 18 - MPV 597/2012

Data: 07/02/2013

Autor: Deputado Federal Sandro Mabel (MDB/GO)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 19 - MPV 597/2012

Data: 07/02/2013

Autor: Deputado Federal Carlos Sampaio (PSDB/SP)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 22 - MPV 597/2012

Data: 07/02/2013

Autor: Deputado Federal Izalci Lucas (PSDB/DF)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 23 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Deputado Federal Vicentinho (PT/SP)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 24 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Deputado Federal Vicentinho (PT/SP)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 25 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Deputado Federal Vicentinho (PT/SP)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **DOCUMENTOS**

#### EMENDA 26 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Deputado Federal Vicentinho (PT/SP)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 27 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Senadora Vanessa Grazziotin (PCdoB/AM)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 28 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Senadora Vanessa Grazziotin (PCdoB/AM)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 29 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Senadora Vanessa Grazziotin (PCdoB/AM)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 30 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Senadora Vanessa Grazziotin (PCdoB/AM)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 32 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Deputado Federal Izalci Lucas (PSDB/DF)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 31 - MPV 597/2012

Data: 08/02/2013

Autor: Deputado Federal Izalci Lucas (PSDB/DF)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 33 - MPV 597/2012

Data: 13/02/2013

Autor: Deputado Federal Paes Landim (PTB/PI)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 34 - MPV 597/2012



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **DOCUMENTOS**

Data: 13/02/2013

Autor: Deputado Federal Paes Landim (PTB/PI)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 35 - MPV 597/2012

Data: 13/02/2013

Autor: Deputado Federal Cândido Vaccarezza (PT/SP)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### EMENDA 36 - MPV 597/2012

Data: 13/02/2013

Autor: Deputado Federal Rubens Otoni (PT/GO)

Local: Comissão Mista da Medida Provisória nº 597, de 2012

#### Emenda.

Data: 14/02/2013

Autor:

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa: Encerrado o prazo regimental, foram apresentadas 36 (trinta e seis) emendas à Medida Provisória, de autoria dos Senhores

Parlamentares: Senador Álvaro Dias 001; Deputado André Figueiredo 002; 003; 004; Deputado Sandro Mabel 005; 018; Deputado George Hilton 006; Deputado Paulinho Pereira da Silva 007; 008; Deputado Silvio Costa 009; Senador Francisco Dornelles 010; 017; 020; 021; Deputado Ronaldo Caiado 011; 012; 013; 014; 015; Deputado Eduardo Cunha 016; Deputado Carlos Sampaio 019; Deputado Izalci 022; 031; 032; Deputado Vicentinho 023; 024; 025; 026; Senadora Vanessa Grazziotin 027; 028; 029; 030; Deputado Paes Landim 033; 034; Deputado Cândido Vaccarezza 035; Deputado Rubens Otoni 036 (anexadas às fls. 33 a

111).

#### Requerimento.

Data: 14/02/2013

Autor:

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa: Anexado requerimento de retirada da Emenda nº 36, apresentado pelo Deputado Rubens Otoni (fl. 112).

Descrição/Ementa: Requerimento de retirada de emenda do Dep. Rubens Otoni

#### Nota Técnica

Data: 14/02/2013

Autor: -

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa: Anexada Nota Técnica nº 1/2013, da Consultoria de Orçamento e Fiscalização Financeira da Câmara dos Deputados, atendendo

ao disposto no artigo 19, da Resolução nº 1/2002-CN (fls. 113 a 117).

#### Avulso de emendas

Data: 14/02/2013

Autor: -

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa: Encerrado o prazo regimental, foram apresentadas 36 (trinta e seis) emendas à Medida Provisória, de autoria dos Senhores



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **DOCUMENTOS**

Parlamentares: Senador Álvaro Dias 001; Deputado André Figueiredo 002; 003; 004; Deputado Sandro Mabel 005; 018; Deputado George Hilton 006; Deputado Paulinho Pereira da Silva 007; 008; Deputado Silvio Costa 009; Senador Francisco Dornelles 010; 017; 020; 021; Deputado Ronaldo Caiado 011; 012; 013; 014; 015; Deputado Eduardo Cunha 016; Deputado Carlos Sampaio 019; Deputado Izalci 022; 031; 032; Deputado Vicentinho 023; 024; 025; 026; Senadora Vanessa Grazziotin 027; 028; 029; 030; Deputado Paes Landim 033; 034; Deputado Cândido Vaccarezza 035; Deputado Rubens Otoni 036 (anexadas às fls. 33 a 111).

#### **Quadro Comparativo**

Data: 28/02/2013

Autor: -Local: null

Descrição/Ementa: Lei nº 10.101/2000 x MPV nº 597/2012.

#### Plano de Trabalho

Data: 05/03/2013

Autor: -

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa: Reunida a Comissão nesta data é realizada a 2ª Reunião.

Aprovada a Ata da 1ª Reunião.

Aprovado o Requerimento nº 1-MPV 597/2012 (cronograma de trabalho), de iniciativa do Deputado Luiz Alberto, solicitando a realização de duas audiências públicas para debater a matéria (anexados Lista de Presença, Ata da 1ª Reunião e Requerimento nº 01-MPV 597/2012 às fls. 270 a 275).

#### Relatório Legislativo

Relatório Legislativo

Data: 17/04/2013

Autor:

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa:

Recebido Relatório do Deputado Luiz Alberto, com voto pela inadequação sob o ponto de vista orçamentário e financeiro e incompatíveis com a Lei de Responsabilidade Fiscal, por redundarem em redução de receitas tributárias sem a correspondente compensação financeira, das emendas 1, 3, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 31, 32, 34 e 35; pela rejeição das emendas 2, 4, 5, 10, 16, 17, 18, 20 e 21, por tratarem de matéria alheia ao objeto da Medida Provisória; pelo acolhimento, ou acolhimento parcial, das demais emendas, exceto a emenda 29, que rejeita; pelo atendimento dos pressupostos constitucionais de relevância e urgência da MP; pela constitucionalidade, juridicidade e técnica legislativa, pela adequação financeira e orçamentária e, no mérito, pela aprovação da Medida Provisória nº 597, de 2012, na forma do projeto de lei de conversão apresentado (anexado às fls. 300 a 317)

Data: 18/04/2013

Autor: -

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa: Reunida a Comissão nesta data, é reaberta a 5ª Reunião.

São aprovadas as atas da 3ª e 4ª Reuniões.

O Relator, Deputado Luiz Alberto, apresenta Complementação de Voto pela inadequação sob o ponto de vista orçamentário e financeiro e incompatíveis com a Lei de Responsabilidade Fiscal, por redundarem em redução de receitas tributárias sem a correspondente compensação financeira, as emendas 1, 3, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 31, 32, 34 e 35; pela rejeição das emendas 2, 4, 5, 10, 16, 17, 18, 20 e 21, por tratarem de matéria alheia ao objeto da Medida Provisória; pelo acolhimento, ou acolhimento parcial, das demais emendas, exceto a emenda 29, rejeitada; pelo atendimento aos pressupostos constitucionais de relevância e urgência da Medida Provisória nº 597, de 2012; pela constitucionalidade, juridicidade e técnica legislativa, pela adequação financeira e orçamentária e, no mérito, pela aprovação da Medida Provisória nº 597, de 2012, na forma do projeto de lei de conversão apresentado.

Encerrada a discussão, colocado em votação, é aprovado o relatório do Deputado Luiz Alberto, que passa a constituir o Parecer da Comissão.

É aprovada a ata da 5ª Reunião.

(Anexados Lista de Presença, Complementação de Voto, Ofício nº 11/MPV597, comunicando o Presidente do Congresso a



### Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **DOCUMENTOS**

decisão da Comisão e Texto Final, às fls. 318 a 327).

Descrição/Ementa: Complementação de Voto

#### Texto final - Medida

Data: 18/04/2013

Autor:

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa: Reunida a Comissão nesta data, é reaberta a 5ª Reunião.

São aprovadas as atas da 3ª e 4ª Reuniões.

O Relator, Deputado Luiz Alberto, apresenta Complementação de Voto pela inadequação sob o ponto de vista orçamentário e financeiro e incompatíveis com a Lei de Responsabilidade Fiscal, por redundarem em redução de receitas tributárias sem a correspondente compensação financeira, as emendas 1, 3, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 31, 32, 34 e 35; pela rejeição das emendas 2, 4, 5, 10, 16, 17, 18, 20 e 21, por tratarem de matéria alheia ao objeto da Medida Provisória; pelo acolhimento, ou acolhimento parcial, das demais emendas, exceto a emenda 29, rejeitada; pelo atendimento aos pressupostos constitucionais de relevância e urgência da Medida Provisória nº 597, de 2012; pela constitucionalidade, juridicidade e técnica legislativa, pela adequação financeira e orçamentária e, no mérito, pela aprovação da Medida Provisória nº 597, de 2012, na forma do projeto de lei de conversão apresentado.

Encerrada a discussão, colocado em votação, é aprovado o relatório do Deputado Luiz Alberto, que passa a constituir o Parecer

da Comissão

É aprovada a ata da 5ª Reunião.

(Anexados Lista de Presença, Complementação de Voto, Ofício nº 11/MPV597, comunicando o Presidente do Congresso a

decisão da Comisão e Texto Final, às fls. 318 a 327).

#### Parecer

Data: 18/04/2013

Autor:

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa:

Reunida a Comissão nesta data, é reaberta a 5ª Reunião.

São aprovadas as atas da 3ª e 4ª Reuniões.

O Relator, Deputado Luiz Alberto, apresenta Complementação de Voto pela inadequação sob o ponto de vista orçamentário e financeiro e incompatíveis com a Lei de Responsabilidade Fiscal, por redundarem em redução de receitas tributárias sem a correspondente compensação financeira, as emendas 1, 3, 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 31, 32, 34 e 35; pela rejeição das emendas 2, 4, 5, 10, 16, 17, 18, 20 e 21, por tratarem de matéria alheia ao objeto da Medida Provisória; pelo acolhimento, ou acolhimento parcial, das demais emendas, exceto a emenda 29, rejeitada; pelo atendimento aos pressupostos constitucionais de relevância e urgência da Medida Provisória nº 597, de 2012; pela constitucionalidade, juridicidade e técnica legislativa, pela adequação financeira e orçamentária e, no mérito, pela aprovação da Medida Provisória nº 597, de 2012, na forma do projeto de lei de conversão apresentado

Encerrada a discussão, colocado em votação, é aprovado o relatório do Deputado Luiz Alberto, que passa a constituir o Parecer

É aprovada a ata da 5ª Reunião.

(Anexados Lista de Presença, Complementação de Voto, Ofício nº 11/MPV597, comunicando o Presidente do Congresso a decisão da Comisão e Texto Final, às fls. 318 a 327).

#### Texto final - Medida

Data: 18/04/2013

Autor:

Local: SERVIÇO DE APOIO COMISSÕES MISTAS-CN

Ação Legislativa: Anexados os seguintes documentos (fls. 328 a 389):

- atas das 3ª, 4ª e 5ª Reuniões, juntamente com o registro das notas taquigráficas;

- Ofício do Relator, Deputado Luiz Alberto, solicitando ao Presidente da Comissão a retificação do Projeto de Lei de Conversão

aprovado, por não conter o Anexo mencionado; e

- Texto Final do Projeto de Lei de Conversão aprovado pela Comissão, retificado com a inclusão do Anexo.

À SCLCN.



## Medida Provisória nº 597, de 2012

#### **DOCUMENTOS**

Descrição/Ementa: Texto Final revisado

P.S 12/2013

Data: 23/04/2013

Autor:

Local: SUBSECRETARIA DE ATA - PLENÁRIO

Ação Legislativa: Publicação no DSF de 24/04/2013 do Parecer nº 12, de 2013-CN, relator Deputado Luiz Alberto, concluindo favoravelmente à matéria, nos termos do Projeto de Lei de Conversão nº 7, de 2013, que apresenta.

(Encaminhada à SEEP cópia do referido parecer para confecção de avulsos)

Ao PLEG com destino à SEXP.

**Quadro Comparativo** 

Data: 25/04/2013

Autor: -Local: null

Descrição/Ementa: Legislação x MPV 597/2012 x PLV 7/2013 (texto aprovado pela Comissão Mista)